



OMODA | JAECCO



Libretto d'uso e manutenzione dell'impianto a GPL

DATI CLIENTE E VETTURA

Cognome/Nome/Ditta _____

Indirizzo _____

CAP _____ Località _____

Marca e tipo veicolo _____ Cilindrata - cm³ _____

Targa o Telaio _____

Anno 1^a Immatricolazione _____

Presa carica GPL _____

Serbatoio GPL tipo e misura _____

Multivalvola GPL tipo e misura _____

Sistema Famiglia Sequent codice e modello _____

Sistema Famiglia Sequent/Lotto/N° _____

Elettrovalvola GPL tipo/ Lotto _____

Filtro/Lotto _____

Iniettori tipo BRC _____

lotto - lot 1° | | - 2° | | - 3° | | - 4° | | - 5° | | - 6° | | - 7° | | - 8° | |

Altri dispositivi installati _____

N° km e data installazione

Timbro e firma dell'officina



OMODA | JAECCO

LEGENDA



Indica la presenza di un pericolo che può causare danni al veicolo. Per evitare o ridurre il rischio, seguire attentamente le procedure indicate.



Indica informazioni utili supplementari.

Introduzione	4
Notizie utili	5
Consigli e avvertenze	7
Componenti dell'impianto gas	9
Istruzioni per l'uso	11
Condizioni di garanzia Omoda & Jaecoo	15
Manutenzione	16
In caso di emergenza	17
Concessionarie Omoda & Jaecoo	17
Tagliandi di manutenzione	18
Problematiche e soluzioni	20
Modalità e codici errori commutatore	22

INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

La ringraziamo e ci congratuliamo della Sua scelta. Legga attentamente questo libretto prima di mettersi alla guida del suo veicolo, esso contiene tutte le informazioni relative all'impianto GPL installato sulla sua auto e importanti raccomandazioni che Le chiediamo di seguire scrupolosamente.

La invitiamo a fare riferimento anche al **"LIBRETTO DI GARANZIA E MANUTENZIONE"** Omoda & Jaecoo, del quale il presente è parte integrante per quanto riguarda l'alimentazione a GPL.

L'impianto BRC Gas Equipment è stato ideato e realizzato da Westport Fuel Systems Italia S.r.l. appositamente per le vetture Omoda & Jaecoo, adottando la tecnologia più avanzata esistente in questo specifico campo, al fine di soddisfare i più elevati standard in termini di qualità, di comfort e sicurezza di funzionamento.

Ora La invitiamo a proseguire nella lettura degli ulteriori dettagli sull'impianto GPL il quale, oltre a garantirLe la massima sicurezza di funzionamento e il più elevato comfort di marcia, Le consentirà di effettuare i viaggi più lunghi con la minima spesa.

Buon Viaggio con BRC Gas Equipment e Omoda & Jaecoo!



OMODA | JAECCO

REVISIONE DEL SERBATOIO GPL

Il serbatoio GPL deve essere sostituito dopo 10 anni dalla data di collaudo, come stabilito dalla circolare del Ministero dei Trasporti Terrestri nr. B76/2000/MOT del 16.11.2000. Le operazioni di smontaggio, rimontaggio e collaudo devono essere eseguite da un'officina autorizzata. In mancanza della revisione si può incorrere nelle sanzioni previste dal vigente Codice della Strada.

REVISIONE PERIODICA DELL'AUTO PRESSO IL DTT (Dipartimento Trasporti Terrestri)

Ogni automobile, superato il quarto anno di età, deve essere sottoposta a revisione. Successivamente tale operazione dovrà avvenire ogni due anni. Per le auto alimentate a GPL le modalità di revisione sono le medesime e non è previsto nessun controllo particolare, ad eccezione di quello relativo alla validità del serbatoio GPL o di quello relativo ai gas di scarico del veicolo alimentato a gas.

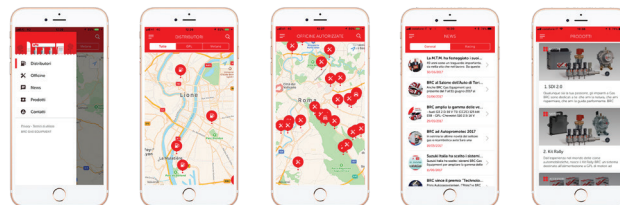
LA RETE DI DISTRIBUZIONE GPL IN EUROPA

La rete di distribuzione Europea conta oltre 40.000 stazioni GPL.

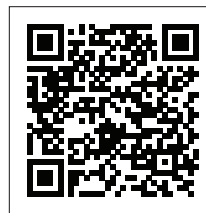
LA RETE DI DISTRIBUZIONE GPL IN ITALIA

La rete di distribuzione conta attualmente circa 4.554 stazioni GPL ed è in fase di forte espansione.

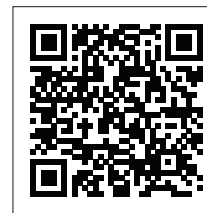
Scarica la APP BRC per trovare i distributori GPL e le officine BRC Gas Service più vicini a te tramite il GPS del tuo Smartphone!



Scarica APP per Android



Scarica APP per iOS



PARCAMENTO

Per i veicoli GPL, con il DECRETO del 22 novembre 2002 del MINISTERO DELL'INTERNO, il parcheggio degli autoveicoli alimentati a gas di petrolio liquefatto (GPL), con impianto dotato di sistema di sicurezza conforme al regolamento ECE/ONU 67-01, è consentito nei piani fuori terra ed al primo piano interrato delle autorimesse, anche se organizzate su più piani interrati.

ADATTATORE PER LA CARICA

Prima di affrontare un viaggio le consigliamo di verificare se la sua presa di carica è idonea al rifornimento per il paese nel quale si sta recando. Può chiedere tali informazioni al suo Concessionario Omoda & Jaecoo di fiducia o contattando uno degli

installatori della rete BRC Gas Service che può trovare nella sezione trova Officine del sito www.brc.it.

QUALITA' E CONSUMO DEL GPL

Con l'utilizzo di un combustibile come il GPL l'autonomia è molto variabile in quanto dipende oltre che dalle condizioni di guida e manutenzione della vettura, anche dalla diversa composizione del gas che può variare non solo stagionalmente ma anche da rifornimento a rifornimento. Il GPL infatti è una composizione di gas (Butano e Propano) che possono essere miscelati in modo non standardizzata (in alcune situazioni si potrebbero anche verificare ricommutazioni a benzina in fase di accelerazione per via di una più bassa pressione del gas nel serbatoio dovuta ad una minore percentuale di propano). Il corretto funzionamento di impianti a gas BRC è garantito con l'utilizzo di GPL conforme alla normativa Europea "EN589".

Le prestazioni (potenza, velocità, ripresa, consumo) sono di qualche punto inferiori al funzionamento a benzina. I consumi di GPL nei confronti dell'alimentazione benzina si attestano intorno a circa il 20% in più. Ovviamente questo dato è da ritenersi di carattere generale perché è influenzato dalla composizione del GPL utilizzato.



USO DI CABINE DI VERNICIATURA E FORNI DI ESSICCAZIONE

Nel caso di verniciatura in forno della vettura, il serbatoio deve essere rimosso dal veicolo e successivamente rimontato a cura di una officina autorizzata BRC Gas Service.

CONSIGLI E AVVERTENZE

Qui di seguito sono riportati alcuni utili suggerimenti che permettono di ottenere un risparmio delle spese di gestione e un contenimento delle emissioni nocive, nonché di mantenere in efficienza e sicurezza il sistema e la vettura.



Si rammenta che usando un combustibile come il GPL, l'autonomia è molto variabile poiché dipende oltre che dalle condizioni di guida e manutenzione della vettura, anche dalla diversa composizione del gas che può variare non solo stagionalmente ma anche da rifornimento a rifornimento.

MANUTENZIONE DELLA VETTURA

Oltre alla tradizionale cura della vettura, con l'esecuzione dei controlli indicati nel libretto Uso e Manutenzione della vettura rilasciato da Omoda & Jaecoo, **è necessario fare eseguire anche la manutenzione dell'impianto GPL presso l'officina autorizzata BRC Gas Service suggerita dalla Concessionaria Omoda & Jaecoo dove è avvenuto l'acquisto del suo veicolo.**

La manutenzione preventiva dei componenti dell'impianto a gas è vitale per il buon funzionamento dell'impianto stesso. L'invecchiamento dei prodotti è un processo che si verifica gradualmente e, se si eseguono semplici controlli di manutenzione programmata, si riusciranno a contenere i costi ed a mantenere i presupposti per la sicurezza della vettura. Per sapere con quale periodicità sottoporre l'impianto a gas a manutenzione fare riferimento al paragrafo Manutenzione, vedere pagina 18.

AVVIAMENTO E RISCALDAMENTO DEL MOTORE

Percorsi molto brevi e frequenti avviamenti a freddo non consentono al motore di raggiungere la temperatura ottimale di esercizio. Ne consegue un significativo aumento sia dei consu-

mi (da un 15 fino a un 30% su ciclo urbano) che delle sostanze nocive. In particolar modo durante i primi chilometri di percorrenza a motore freddo è buona norma:

- Mettersi in marcia lentamente, facendo girare il motore a regimi medi senza brusche accelerazioni;
- Non richiedere il massimo delle prestazioni, ma attendere che la temperatura del liquido refrigerante motore abbia raggiunto i 50-60°C.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Prima di spegnere il motore rilasciare il pedale acceleratore ed attendere che il motore raggiunga il regime minimo.

PNEUMATICI

Pneumatici con pressione troppa bassa aumentano consumi ed emissioni. Va sottolineato che in tali condizioni aumenta l'usura degli pneumatici e peggiora il comportamento stradale della vettura e quindi la sua sicurezza.

PORTAPACCHI/PORTASCI

L'uso di portapacchi/portasci e/o il posizionamento di bagagli sul tetto della vettura ne aumenta i consumi, in quanto diminuisce la penetrazione aereaodinamica.

UTILIZZATORI ELETTRICI

Utilizzare i dispositivi elettrici solo per il tempo necessario, aumentando la richiesta di corrente, aumenta il consumo di carburante.

IL CLIMATIZZATORE

Il funzionamento del climatizzatore incide direttamente sul motore aumentandone i consumi (fino al 20% mediamente).

STILE DI GUIDA

Il proprio stile di guida incide su consumi e emissioni, in particolare modo è consigliabile:

- Far scaldare il motore in movimento seguendo le indicazioni precedentemente indicate;
- Evitare colpi di acceleratore a vettura ferma o prima di spegnere il motore;
- Evitare la cosiddetta “doppietta” nel cambio marcia (con i motori di oggi risulta un’operazione inutile);
- Mantenere il più possibile una velocità uniforme, evitando frenate e riprese superflue. Si consiglia pertanto di adottare uno stile di guida “morbido” cercando di anticipare le manovre per pericoli imminenti e di rispettare le distanze di sicurezza al fine di evitare bruschi rallentamenti.

VELOCITA' MASSIMA

Il consumo di carburante aumenta notevolmente col crescere della velocità, è utile osservare che passando da 90 a 120 km/h si ha un incremento dei consumi di circa il 30%.



Osservare le seguenti avvertenze supplementari, quando si eseguono lavori sui sistemi di alimentazione carburante (GPL e benzina) o sull'impianto elettrico:

- Scollegare sempre la batteria dalla rete di bordo;
- Non fumare;
- Non lavorare mai in prossimità di fiamme libere;
- Tenere sempre pronto un estintore in perfette condizioni.

LAVORI NEL VANO MOTORE



Tutti i lavori nel vano motore richiedono particolare prudenza! Rivolgersi sempre presso la Concessionaria Omoda & Jacoo dove si è acquistato il veicolo. Sarà cura della stessa suggerire a quale officina autorizzata BRC Gas Service fare riferimento. Se è proprio necessario intervenire nel vano motore è utile sapere che è possibile esporsi al rischio di lesioni, scottature, infortuni e incendi. Pertanto devono essere rispettate le avvertenze e le norme di sicurezza generali qui di seguito riportate.

- Spegnerne il motore ed estrarre la chiave dal blocchetto d'accensione;
- Tirare il freno di stazionamento e portare la leva del cambio in folle (posizione P per i cambi automatici);
- Lasciare raffreddare il motore;
- Tenere lontano i bambini dal vano motore;
- Non versare mai liquidi di esercizio sul motore caldo. Questi liquidi (ad es. l'antigelo del liquido di raffreddamento) possono incendiarsi!
- Evitare cortocircuiti dell'impianto elettrico, in particolare sulla batteria;
- Non toccare mai il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento finché il motore è caldo. Il sistema di raffreddamento è in pressione!
- Se si eseguono prove a motore acceso, vanno considerati in aggiunta i rischi legati ai componenti rotanti (es. cinghia, alternatore, ventilatore) e all'impianto di accensione ad alta tensione.

COMPONENTI DELL'IMPIANTO A GAS

Le informazioni relative alla dislocazione, alle caratteristiche dell'impianto e alle istruzioni per l'uso sono da considerarsi **puramente indicative**. Prima di ritirare il veicolo **chiedere ulteriori informazioni alla Concessionaria Omoda & Jaecoo**.

Westport Fuel Systems Italia S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche a quanto descritto nei capitoli seguenti, senza alcun preavviso. Eventuali immagini riportate nel presente manuale hanno scopo puramente illustrativo e non necessariamente corrispondono a quanto installato sul veicolo.

SERBATOIO GPL

Costituisce l'elemento aggiuntivo di maggiore dimensione e peso ed è installato nella parte posteriore del veicolo, saldamente fissato alla carrozzeria.

Il serbatoio toroidale è alloggiato al posto della ruota di scorta. E' realizzato in acciaio trattato termicamente ad alta resistenza ed è collaudato per pressioni fino a 30 bar, ben al di sopra della normale pressione di esercizio variabile tra 2-15 bar.

Ogni serbatoio è sottoposto ai severi controlli previsti dal Diritto dei Trasporti Terrestri. I

oltre, per preservare il serbatoio, la legge prescrive, ad ulteriore incremento della sicurezza, una limitazione per il riempimento fino all'80% del volume, funzione attuata automaticamente dalla multivalvola.

VALVOLA SERBATOIO

Situata sul serbatoio la multivalvola controlla molteplici funzioni quali: rifornimento, limitazione del riempimento, indicazione del livello, prelievo del GPL con elettrovalvola di intercettazione, valvola di sicurezza ed eccesso di flusso. E' dotata di un rubinetto manuale che ne consente la chiusura.

PRESA CARICA

La presa di rifornimento, dotata di valvola di non ritorno, è ubicata all'interno dello sportello carburante nei pressi del bocchettone della benzina. In alcuni modelli può essere necessario avvitare alla presa di carica l'apposito adattatore per la pistola di rifornimento a GPL.

ELETTROVALVOLA

Installata direttamente sul Riduttore e-VP500, è il dispositivo che consente di aprire e chiudere automaticamente l'afflusso del gas dal serbatoio al motore. Può essere dotata di un filtro per le impurità che deve essere sostituito periodicamente. Essa svolge importanti funzioni relative alla sicurezza, come ad esempio la chiusura del flusso di gas in caso di spegnimento accidentale del motore, anche con contatto inserito.

RIDUTTORE

Si tratta di un importante dispositivo situato nel vano motore. I riduttori-vaporizzatori GPL consentono di ridurre la pressione ai valori di esercizio e forniscono lo scambio termico necessario per la completa evaporazione del GPL.

FILTRO FASE GASSOSA

Svolge l'importante compito di trattenere le eventuali impurità del gas salvaguardando il funzionamento degli iniettori ed è situato a valle del riduttore-vaporizzatore.

RAIL ED INIETTORI

Con il termine Rail viene indicato l'elemento sul quale si trovano alloggiati gli iniettori del gas. Esso permette una distribuzione uniforme del carburante gassoso su tutti gli iniettori. L'iniettore è a tutti gli effetti un iniettore elettromeccanico, che ha lo sco-

po di fornire quantità dosabili di gas in pressione, iniettandolo nel collettore di aspirazione. Un sensore di temperatura e pressione, situato sul Rail o nei pressi dello stesso, ha il compito di fornire alla centralina elettronica le informazioni per la gestione del flusso e la commutazione automatica benzina-gas e gas-benzina.

CENTRALINA DI CONTROLLO

E' il cervello di tutto il sistema e permette di svolgere operazioni di diversa natura: dalla semplice commutazione a sofisticate gestioni relative al controllo della carburazione, alla diagnosi, al controllo delle emissioni, ecc. Tutte le centraline sono dotate di funzione "Safety-Car" che, in caso di arresto accidentale del motore, anche con contatto rimasto inserito, provvede a chiudere le elettrovalvole, onde prevenire qualsiasi pericolo di fuga di gas.

COMMUTATORE

Ubicato nell'abitacolo in posizione comoda al guidatore, permette di scegliere il funzionamento del veicolo: a gas o a benzina.

ISTRUZIONI PER L'USO

RIFORNIMENTO

La presa di carica, dotata di valvola di non ritorno, necessaria per il rifornimento del GPL, è situata all'interno del vano bocchettone benzina. Per effettuare il rifornimento è necessario svitare il tappo di protezione in plastica (se presente) ed agganciare la pistola di carica.

NORME DA SEGUIRE DURANTE IL RIFORNIMENTO

Generalmente le operazioni di rifornimento vengono eseguite dal personale autorizzato.

Si raccomanda di rispettare le avvertenze e le precauzioni suggerite presso i distributori stradali.

Durante l'operazione di rifornimento è necessario seguire alcune semplici norme di sicurezza:

- Spegnerne il motore;
- Spegnerne tutte le luci di bordo, eventuali impianti audio e telefoni.

Attenersi alle norme di sicurezza delle stazioni di rifornimento.

Si consiglia comunque di scendere dal veicolo e recarsi negli appositi locali della stazione.

AVVIAMENTO E COMMUTAZIONE PER AUTO AD INIEZIONE TRASFORMATE CON "SISTEMI DELLA FAMIGLIA SEQUENT"

Le auto trasformate con sistemi ad iniezione in fase gassosa della famiglia Sequent sono dotate di un commutatore a pulsante con avvisatore acustico (Buzzer), sul quale è integrato un indicatore di livello di gas formato da 4 LED verdi.

Il commutatore denominato "One-Touch" è ad una sola posizione. La variazione di carburante (gas o benzina) avviene ogni qualvolta si preme il pulsante.

La centralina riconosce e memorizza lo stato carburante (gas o benzina) nell'istante in cui viene spenta la vettura in modo tale

da riproporre lo stesso stato alla successiva accensione.



a) **Stato carburante a benzina:** l'utente è informato di questo stato dal LED tondo acceso di colore rosso. Non è visualizzata alcuna informazione sul livello gas, ossia i quattro LED verdi di livello sono spenti.

b) **Stato carburante a gas:** in questa posizione il veicolo si avvia a benzina. E' acceso il

LED tondo di colore rosso e sono accesi i LED verdi di livello gas. Raggiunte le condizioni di commutazione preimpostate l'auto commuta automaticamente a gas. L'utente è informato dell'avvenuta commutazione dal LED tondo che diventa dapprima di colore arancione e poi verde.

c) **Commutazione automatica gas-benzina:** i sistemi Sequent sono in grado di riconoscere l'impossibilità di alimentare correttamente il motore a causa dell'esaurimento del gas o a causa della bassa pressione di alimentazione del gas. In tale situazione, con il pulsante in stato carburante a gas, viene attuato un passaggio automatico da gas a benzina (in tali situazioni il veicolo può funzionare per brevi periodi a benzina). Il sistema può ritornare automaticamente al funzionamento a gas se riconosce di poter alimentare correttamente il motore. Se al contrario il sistema riconosce di non poter più alimentare il motore a gas, il guidatore viene avvisato da un segnalatore acustico che emette un suono ripetitivo e dall'accensione del LED rosso sul commutatore. Il segnale acustico può essere disattivato premendo il pulsante in stato carburante a benzina. A questo punto è necessario eseguire il rifornimento per ottenere nuovamente il normale funzionamento del veicolo a gas.

La strategia di commutazione gas-benzina può essere altresì adottata, in casi particolari e per brevi istanti, al fine di ottimizzare il funzionamento del veicolo.

d) **Segnalazione di errore:** in caso di eventuali anomalie di funzionamento dell'impianto a gas l'utente viene avvisato tramite l'accensione dei due LED centrali di livello di colore verde lampeggianti e dal LED tondo che diventa di colore arancione lampeggiante. In questa situazione il commutatore non è più funzionante e la centralina memorizza lo stato carburante in cui si trova prima della segnalazione di errore. Se la vettura è nello stato a gas, lo stato rimane invariato e lo stesso avviene per lo stato a benzina. Se la centralina ha memorizzato lo stato a gas e successivamente il carburante termina, il passaggio allo stato a benzina sarà automatico ma senza alcun avviso acustico.

INDICATORE DI LIVELLO

Il commutatore ha inoltre funzione di indicatore di livello mediante l'accensione dei LED posti frontalmente al commutatore stesso. Normalmente il commutatore ha 4 LED di colore verde che indicano la quantità del gas all'interno del serbatoio
 4 LED=4/4 3 LED=3/4 2 LED=2/4 1 LED=1/4

L'indicazione della riserva viene segnalata con l'accensione intermittente del primo LED verde.



L'accensione dei LED é puramente indicativa e può differire da un rifornimento all'altro e subire brusche variazioni a seguito dei movimenti del veicolo. Si consiglia pertanto di utilizzare sempre il contaghiometri parziale per tenere sotto controllo l'autonomia del veicolo.



Evitare che il serbatoio benzina ed il serbatoio GPL si svuotino completamente. E' necessario mantenere sempre una quantità di benzina pari a 1/4 o 1/2 del serbatoio e rinnovarla periodicamente.



VETTURE CON COMPUTER DI BORDO

Sulle vetture Omoda & Jaecoo, durante ed a seguito del funzionamento a GPL, le indicazioni relative all'autonomia ed ai consumi (avvisi di effettuare rifornimento inclusi) fornite dal computer di bordo non risultano attendibili; di conseguenza non devono essere tenute in considerazione.

Tali indicazioni vengono ripristinate soltanto al momento di un rifornimento di benzina (non inferiore a 10 l).

L'indicazione del livello di benzina è sempre visibile e coerente col reale quantitativo nel serbatoio durante il funzionamento del veicolo (sia a benzina che GPL).

Al fine di stabilire quando rifornire di benzina il veicolo, occorre quindi attenersi all'indicazione del livello di benzina.



Su questo veicolo il sistema GPL prevede la possibilità di attivare una strategia che consente al veicolo di funzionare per brevi periodi a benzina, senza alcuna segnalazione da parte del commutatore.

SISTEMA PROTEZIONE VALVOLE

Sulla sua vettura è stato installato un sistema di protezione valvole, situato nel vano motore.

Questo sistema aiuta ad attenuare la riduzione del gioco valvole negli impianti GPL per autotrazione.

Pulisce e lubrifica tutta la parte superiore dei cilindri creando una barriera protettiva tra le valvole e le sedi, riducendone l'usura.

La Westport Fuel Systems Italia srl richiede esplicitamente di usare soltanto i seguenti prodotti per il rabbocco dell'additivo per il sistema Valve Protection:

Additivo WFS Italia - produttore Arexons

✓ MC050011 Flacone Additivo 1 lt. Valve Protection AX-A

Additivo Prins

✓ E591A019-1 Valve Care-DI 1 lt. Prins (099/040001/B)



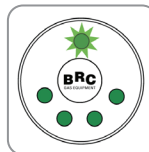
IMPORTANTE: L'utilizzo di un additivo alternativo potrebbe comportare malfunzionamento del veicolo e non garantire la protezione del sistema valvetrain.

I suddetti prodotti sono acquistabili presso La Concessionaria Omoda & Jaecoo e le officine BRC Gas Service.



Nel caso in cui il serbatoio sia vuoto, non sarà più possibile utilizzare il veicolo a gas. Solamente dopo aver effettuato il rabbocco dell'additivo il veicolo potrà funzionare nuovamente a gas. Il commutatore del sistema a gas fornisce le indicazioni di serbatoio in riserva e serbatoio vuoto come di seguito riportato.

Tappo per il rabbocco dell'additivo del sistema di protezione valvole



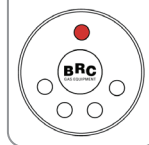
SERBATOIO IN RISERVA: LED CENTRALE VERDE LAMPEGGIANTE E N° 3 SEGNALE ACUSTICI

Effettuare il rabbocco dell'additivo. Il veicolo può ancora funzionare a gas.



SERBATOIO VUOTO: LED CENTRALE ARANCIO LAMPEGGIANTE E SEGNALE ACUSTICO CONTINUO

Il veicolo ricommuta automaticamente a benzina. Per far cessare il suono del buzzer bisogna effettuare la ricommutazione manuale premendo il tasto di selezione carburante sul commutatore.



IL LED CENTRALE DIVENTA ROSSO

La vettura ora funzionerà unicamente a benzina fino al successivo rabbocco del liquido.

Dopo aver rabboccato il liquido premere il tasto centrale del commutatore per la selezione del carburante per ricommutare il veicolo a gas.



L'additivo può danneggiare le parti in gomma o in plastica pertanto, nel caso di sversamenti, sciacquare immediatamente con abbondante acqua. Il flacone dell'additivo deve essere posizionato in ambiente sicuro, lontano da fonti di calore ed in posizione corretta con il tappo di chiusura rivolto verso l'alto.

INJECTOR CARE

Injector Care è un additivo che aiuta a mantenere le prestazioni ottimali degli iniettori benzina per motori ad iniezione diretta.

Manutenzione preventiva

- 1- Prima di riempire il serbatoio della benzina, aggiungere un flacone di Injector Care (250 ml). Riempire il serbatoio della benzina fino a un minimo di 20 litri (1/4 di serbatoio) o preferibilmente fino al livello massimo (serbatoio pieno).
- 2- Ripetere ogni 10.000 km.

Ciclo di pulizia (consigliato per uso in officina)

- 1- Aggiungere un flacone di Injector Care (250 ml) al serbatoio di benzina contenente 10 litri di benzina nel serbatoio (1/8).
- 2- Guidare il veicolo fino a quando il segnale di rifornimento del serbatoio (Spia Riserva benzina) non viene emesso dal cruscotto del veicolo (minimo 50 km).
- 3- Aggiungere un flacone di Injector Care (250 ml) al serbatoio della benzina.
- 4- Riempire il serbatoio con un minimo di 20 litri di benzina, ma preferibilmente fino al livello massimo (serbatoio pieno).



Per una miscelazione ottimale del prodotto con il carburante benzina, si consiglia di versare l'additivo nel serbatoio prima di fare rifornimento alla stazione di servizio.

CONDIZIONI DI GARANZIA OMODA & JAECOO

La garanzia di buon funzionamento dell'impianto, relativa alla corretta installazione, alle regolazioni ed alla manutenzione è rilasciata ed è a carico della Concessionaria Omoda & Jaecoo.

La garanzia di buon funzionamento di ogni singolo prodotto a marchio BRC è rilasciata da Westport Fuel Systems Italia S.r.l. secondo le norme e le condizioni generali di garanzia in vigore al momento dell'installazione.

La durata della garanzia degli impianti installati sui veicolo Omoda & Jaecoo segue la durata della garanzia del veicolo.



MANUTENZIONE

Una regolare manutenzione è essenziale per mantenere l'impianto a gas in condizioni di sicurezza ed economicità. Oltre alla tradizionale cura della vettura a benzina, con l'esecuzione dei controlli indicati nel libretto Uso e Manutenzione rilasciato da Omoda & Jaecoo, da effettuare liberamente presso qualsiasi Concessionaria, è necessario eseguire anche la manutenzione dell'impianto GPL presso l'officina autorizzata BRC Gas Service suggerita dalla Concessionaria Omoda & Jaecoo dove si è acquistato il veicolo.

La manutenzione preventiva dei componenti dell'impianto a gas è vitale per il buon funzionamento dell'impianto stesso. L'invecchiamento dei prodotti è un processo che si verifica gradualmente e se si eseguono semplici controlli di manutenzione programmata, si riusciranno a contenere i costi ed a mantenere i presupposti per la sicurezza della vettura.

I seguenti paragrafi spiegano quando i componenti dell'impianto a gas devono essere sottoposti a manutenzione e quali interventi devono essere eseguiti in occasione di ciascun tagliando, vedere pagina 18.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

La manutenzione programmata a pagamento BRC Gas Equipment e Omoda & Jaecoo è basata su tagliandi da eseguire dopo 15.000, dall'installazione, ed in seguito periodicamente ogni 15.000 km.

Questo al fine di garantire sempre un perfetto funzionamento della vettura e dell'impianto a gas.

Per l'esecuzione dei tagliandi bisognerà recarsi presso la Concessionaria Omoda & Jaecoo o presso un'officina della rete BRC Gas Service e richiedere l'applicazione del timbro sul tagliando corrispondente. Queste operazioni garantiranno un buon funzionamento dell'impianto e la validità della garanzia.

IN CASO DI EMERGENZA

Gli impianti GPL di oggi sono sinonimo di sicurezza. Severe leggi garantiscono la perfetta costruzione dei componenti e in fase di collaudo dell'impianto vengono garantite le tenute di tubazioni e raccorderia. BRC Gas Equipment dedica particolare importanza alle prove e ai collaudi dei componenti. In fase di montaggio vengono verificate le dimensioni e l'integrità di ogni pezzo. Ad assemblaggio ultimato si controllano la tenuta stagna, le pressioni interne, le tenute delle elettrovalvole, il funzionamento delle bobine, ecc.

Il prodotto che è stato utilizzato per la realizzazione di questo impianto è dunque sinonimo di tecnologia, qualità, sicurezza. Se sfortunatamente la vettura dovesse essere coinvolta in un incidente è buona norma, prima di recarsi presso l'officina autorizzata, eseguire la commutazione a benzina. Le elettrovalvole di sicurezza dell'impianto a gas si chiuderanno automaticamente. Inoltre la multivalvola sul serbatoio GPL dispongono di rubinetti manuali che consentono di chiudere il gas in uscita dal serbatoio.

Contattando il Concessionario Omoda & Jaecoo si potrà essere indirizzati ad un'officina BRC Gas Service per eventuali interventi necessari che saranno eseguiti in rapporto alle esigenze organizzative dell'officina stessa.



CONCESSIONARIE OMODA & JAECCOO

Trova facilmente un Concessionario Omoda & Jaecoo vicino a te.

Scegli se cercare solo un centro assistenza, un centro riparazioni o entrambi.

Inserisci il tuo codice postale o il nome della tua città per iniziare la ricerca nei tuoi paraggi nella sezione dedicata alle Concessionarie del sito www.omodajaecooitalia.com.

TAGLIANDI DI MANUTENZIONE

Targa _____

Veicolo _____

	dopo (km)	15.000	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	105.000	120.000
Controllo parti meccaniche Impianto GPL		○	○	○	○	○	○	○	○
Sostituzione filtro riduttore eVP-500 GPL		✗	○	✗	○	✗	○	✗	○
Rabbocco/riempimento serbatoio liquido sistema protezione valvole		○	○	○	○	○	○	○	○
Controllo cavi candele, candele e impianto accensione		○	○	○	○	○	○	○	○
Controllo serraggio raccordi		○	○	○	○	○	○	○	○
Controllo serraggio fascette acqua-gas		○	○	○	○	○	○	○	○
Verifica aggiornamenti rilascio calibrazione GPL con strumento specifico BRC		○	○	○	○	○	○	○	○
Sostituzione filtro (GPL)		○	○	○	○	○	○	○	○
Injector Care		ogni 10.000 km							

LEGENDA: ○ da fare ✗ non fare

Targa _____

Veicolo _____

Timbro 15.000 km

dopo (km)

15.000

Data _____

Timbro 30.000 km

dopo (km)

30.000

Data _____

Timbro 45.000 km

dopo (km)

45.000

Data _____

Timbro 60.000 km

dopo (km)

60.000

Data _____

Timbro 75.000 km

dopo (km)

75.000

Data _____

Timbro 90.000 km

dopo (km)

90.000

Data _____

Timbro 105.000 km

dopo (km)

105.000

Data _____

Timbro 120.000 km

dopo (km)

120.000

Data _____

PROBLEMATICHE E SOLUZIONI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
• Il commutatore non visualizza il livello gas	• Il commutatore è in posizione benzina (LED di livello spenti) • Problemi di collegamento tra il commutatore e il sensore livello su serbatoio	• Commutare a gas e verificare la visualizzazione del livello • Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• Il commutatore non si accende a benzina	• Fusibile da 5A interrotto • Commutatore non funzionante • Il cablaggio del commutatore è interrotto	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• L'auto si spegne in commutazione a gas	• Fusibile da 15A interrotto • Relè guasto o filo relè attuatori scollegato	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• L'auto commuta a benzina in accelerazione (vedere pagina 6 - paragrafo QUALITÀ E CONSUMO DEL GAS)	• Assenza o scarsa qualità di gas nel serbatoio • Eventuali strozzature tubi del gas • Eventuale intasamento filtri dell'impianto a gas • Il cablaggio del sistema a gas è interrotto • Possibili problemi alla centralina gas	• Fare rifornimento • Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• I 4 LED del commutatore lampeggiano assieme	• Affinare taratura della calibrazione del livello gas • Possibili problemi al sensore livello della multivalvola • Possibili problemi all'indicatore di livello • Errato rifornimento di gas, messo oltre limite dell'80% (extrapieno)	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• L'auto gira male al minimo a gas	• Possibili problemi agli iniettori/mappatura	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• L'auto non va in moto o gira male a benzina	• Assenza di benzina nel serbatoio • Possibili problemi agli iniettori benzina • Possibili problemi all'impianto benzina • Possibili problemi alla centralina gas	• Fare rifornimento • Rivolgersi presso Officina meccanica generica • Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
• Odore di gas nell'abitacolo	• Perdite di gas (valvola di raccordo o serbatoio)	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• Difficoltà ad effettuare il rifornimento di gas	• Serbatoio pieno • Possibili problemi alla multivalvola oppure alla presa di carica	• Consumare gas e riprovare • Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service
• Errata indicazione della quantità di gas nel serbatoio (vedere pagina 12)	• Affinare taratura della calibrazione del livello gas • Possibili problemi al sensore livello della multivalvola	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service • Attenzione: mettendo l'auto in piano si ottiene una corretta lettura del livello di gas
• Consumi eccessivi di gas	• Attenzione: il GPL consuma circa il 20% in più rispetto alla benzina. Alcune vetture potrebbero avere una % maggiore di consumo, anche in base allo stile di guida. • Mappatura ricca	• Rivolgersi presso Officina autorizzata BRC Gas Service



ATTENZIONE! Qualsiasi operazione su un impianto a gas deve essere effettuata esclusivamente da personale esperto di un'officina autorizzata BRC Gas Service.

MODALITA' E CODICI ERRORI COMMUTATORE

STATO

MODALITA'



Modalità carburante a GAS (led verdi accesi)

In questa posizione il veicolo si avvia a benzina e i led di livello sono accesi. Raggiunte le condizioni di commutazione impostate dal programma, la centralina di controllo commuta automaticamente a gas. Il led bicolore diventerà verde.



Modalità carburante a BENZINA (led rosso acceso)

L'utente è informato di questo stato dal led tondo acceso di colore rosso, mentre scompare l'informazione del livello gas, cioè i 4 led verdi di livello sono spenti.



Segnalazione di errore led lampeggianti

Quando viene memorizzato in centralina GPL un errore che comporterebbe un peggioramento delle emissioni la vettura ricommuta a benzina, il led rosso lampeggia e un segnalatore acustico avvisa il cliente della ricommutazione. Premere per posizionare il commutatore su forzato benzina e interrompere l'avviso acustico.



Segnalazione di mancata comunicazione tra ECU gas e commutatore

Quando viene a mancare la comunicazione tra la centralina gas e il commutatore, il led rosso e i due led centrali dell'indicatore livello lampeggiano. La macchina funziona correttamente a gas.



Segnalazione EXTRA PIENO

Nel caso in cui si verificasse un EXTRA Pieno (livello gpl oltre al 80% dentro al serbatoio) durante il rifornimento gas i 4 led verdi dell'indicatore livello incominceranno a lampeggiare. Si consiglia di portare il mezzo al più vicino centro autorizzato BRC Gas Service per un controllo. Indicazione non valida per il sistema Sequent Maestro.



OMODA | JAECCO

www.omodajaecooitalia.com
www.brc.it